

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según Reglamento (CE) no 1907/2006 (REACH) Artículo 31 Anexo II



## Nº art. 480414000, NOVACARE LEATHER CREAM SHINE

### 1. Identificación de la sustancia o el preparado y de la sociedad o empresa

#### 1.1 Identificación de la sustancia o del preparado:

**Nombre del producto:** Nº art. 480414000, NOVACARE LEATHER CREAM SHINE  
**Sinónimos** : ninguno

<b>Nº CAS</b>	: N.A.	<b>Código NFPA</b>	: N.E.
<b>Nº índice CE</b>	: N.A.	<b>Masa molecular</b>	: N.A.
<b>Nº EINECS</b>	: N.A.	<b>Fórmula química</b>	: N.A.
<b>Nº RTECS</b>	: N.A.		

#### 1.2 Uso de la sustancia o del preparado:

- Detergente
- Cuero: producto de mantenimiento

#### 1.3 Identificación de la sociedad o empresa:

NOVATIO EUROPE N.V.  
Industrielaan 5D  
B-2250 Olen  
Tel: +32 14 25 76 40  
Fax: +32 14 22 02 66  
E-mail: info@novatio.be

#### 1.4 Teléfono de urgencias:

+32 14 58 45 45 (24h/24h)  
Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen (BIG)  
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel

### 2. Identificación de los peligros

No clasificado como peligroso según Directiva 67/548/CEE y/o Directiva 1999/45/CE

### 3. Composición/información sobre los componentes

Componentes peligrosos	Nº CAS Nº EINECS/ELINCS	Conc. (%)	Identificación de peligros (Frases R)	Símbolo peligro
queroseno, sin especificar	64742-47-8 265-149-8	10-24	65-66 (1)  (Etiquetado según CONCAWE)	Xn

(1) Texto completo de las frases R: véase sección 16

(2) Sustancia con límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo

(3) Sustancia PBT

#### Reglamento sobre detergentes (CE) nº 648/2004 y siguientes:

Componentes	Conc. (%)
tensioactivos no iónicos	<5
tensioactivos aniónicos	<5
hidrocarburos alifáticos	15-<30
bencilhemiformal	<5
perfumes	<5

Fecha de impresión : 09-2007  
Realizado por : Brandweerinformatiecentrum voor Gevaarlijke Stoffen vzw (BIG)  
Technische Schoolstraat 43 A, B-2440 Geel  
☎ +32 14 58 45 47 http://www.big.be E-mail: info@big.be

Fecha de la publicación : 26-07-2007 Revisión :  
Nº referencia : BIG\45210ES Nº de la revisión : 000  
Motivo para la revisión :

## **4. Primeros auxilios**

- 4.1 Después de inhalación:**
- Llevar a la víctima a un espacio ventilado
  - Problemas respiratorios: consultar médico/servicio médico
- 4.2 Contacto con la piel:**
- Lavar inmediatamente con abundante agua
  - Puede lavarse con jabón
  - Si la irritación persiste, consultar con un médico
- 4.3 Contacto con los ojos:**
- Lavarse con agua
  - No utilizar productos neutralizantes
  - Si la irritación persiste, consultar con un oftalmólogo
- 4.4 Después de ingestión:**
- Lavar la boca con agua
  - No provocar vómito
  - En caso de malestar: consultar al médico/servicio médico

## **5. Medidas de lucha contra incendios**

- 5.1 Medios de extinción adecuados:**
- Agua pulverizada
  - Espuma multiaplicaciones
  - Polvo BC
  - Anhídrido carbónico
- 5.2 Medios de extinción a evitar:**
- No hay información disponible
- 5.3 Los peligros especiales:**
- Materia que presenta un riesgo de incendio
  - Formación de CO y CO<sub>2</sub> en caso de combustión
- 5.4 Instrucciones:**
- Enfriar con agua los recipientes cerrados expuestos al fuego
  - Los líquidos de extinción pueden contaminar el entorno
  - Moderar el uso de agua, si es posible contenerla
- 5.5 El equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:**
- Calentamiento/fuego: respirador autónomo
  - Ropa de protección resistente a los productos químicos

## **6. Medidas en caso de liberación accidental**

- 6.1 Precauciones personales:**
- Véase sección 8.2/13
- 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:**
- Impedir contaminación del suelo y del agua
  - Impedir propagación en las alcantarillas
  - Recoger producto que está derramándose
  - Contener el líquido derramado
- 6.3 Metodos de limpieza:**
- Absorber líquido derramado en absorbente
  - Palear producto absorbido en barriles tapados
  - Recoger minuciosamente el derramado y los residuos
  - Aclarar superficies ensuciadas con abundante agua
  - Limpiar material y ropa al terminar el trabajo

## **7. Manipulación y almacenamiento**

- 7.1 Manipulación:**
- Observar higiene estricta
  - No tirar los residuos a la alcantarilla
  - Retirar de inmediato la ropa contaminada
  - Limpiar la ropa contaminada

**7.2 Almacenamiento:**

- Mantener el recipiente bien cerrado
- Ventilación a nivel del suelo
- Proteger contra heladas
- Cumple las normas aplicables
- Conservar alejado de: fuentes de calor

T° de almacenamiento : N.E. °C  
Cantidades límite : N.E. kg  
Tiempo límite de almacenamiento : N.E. días  
Recipiente (selección del material) :  
- apropiado : no hay información disponible  
- a evitar : no hay información disponible

**7.3 Usos específicos:**

- Véase las informaciones facilitadas por el fabricante para uso identificado

**8. Controles de la exposición/protección personal**

**8.1 Valores límites de la exposición:**

**8.1.1 Los valores límite de exposición profesional:**

TLV-TWA : no enumerado  
TLV-STEL : no enumerado  
TLV-Ceiling : no enumerado  
  
WEL-LTEL : no enumerado  
WEL-STEL : no enumerado  
  
TRGS 900 : no enumerado  
  
MAK : no enumerado  
  
MAC-TGG 8 h : no enumerado  
MAC-TGG 15 min. : no enumerado  
MAC-Ceiling : no enumerado  
  
VME-8 h : no enumerado  
VLE-15 min. : no enumerado  
  
GWBB-8 h : no enumerado  
GWK-15 min. : no enumerado  
Valor momentáneo : no enumerado  
  
CE : no enumerado  
CE-STEL : no enumerado

**8.1.2 Método de medida:**

- Kerosene (Naphthas)
- Kerosene

NIOSH 1550  
OSHA CSI

**8.2 Controles de la exposición:**

**8.2.1 Controles de la exposición profesional:**

- Medir periódicamente la concentración en el aire
- Trabajar con aspiración/ventilación

**Los equipos de protección individual:**

**a) Protección respiratoria:**

- Máscara contra gas filtro tipo A si conc. en aire > valor límite de exposición

**b) Protección de las manos:**

- Guantes  
Material apropiado: No hay información disponible

- Tiempo de penetración: N.E.

**c) Protección de los ojos:**

- Pantalla facial

**d) Protección cutánea:**

- Ropa de seguridad  
Material apropiado: No hay información disponible

**8.2.2 Controles de la exposición del medio ambiente: véase sección 6.2, 6.3 y 13**

**9. Propiedades físicas y químicas**

**9.1 Información general:**

Aspecto (con 20°C)	: Líquido
Olor	: Característico
Color	: No hay información disponible

**9.2 Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente:**

Valor pH (con %)	: 6.7	
Punto/intervalo de ebullición	: 100-197	°C
Punto de ignición/Inflamabilidad	: 70	°C
Límites de explosión (propiedades explosivas)	: N.E.	vol% ( °C)
Propiedades comburentes	:	
Presión de vapor (con 20°C)	: 23	hPa
Presión de vapor (con 50°C)	: N.E.	hPa
Densidad relativa (con 20°C)	: 0.96	
Hidrosolubilidad	: Emulsionable en agua	
Soluble en	: N.E.	
Densidad de vapor relativa	: > 2	
Viscosidad (con 20°C)	: 2.7	Pa.s
Coefficiente de partición n-octanol/agua	: N.E.	
Velocidad de evaporación		
con respecto al acetato butílico	: N.E.	
con respecto al éter	: N.E.	

**9.3 Otra información:**

Punto/intervalo de fusión	: 0	°C
Temp. inflamación espontánea	: 270	°C
Concentración de saturación	: N.E.	g/m <sup>3</sup>
Conductividad	:	pS/m

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Condiciones que deben evitarse:

- No hay información disponible

### 10.2 Materias que deben evitarse:

- Conservar alejado de: fuentes de calor

### 10.3 Productos de descomposición peligrosos:

- Formación de CO y CO2 en caso de combustión

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Toxicidad aguda:

DL50 oral rata	: N.E.	mg/kg
DL50 cutánea rata	: N.E.	mg/kg
DL50 cutánea conejo	: N.E.	mg/kg
CL50 inhalación rata	: N.E.	mg/l/4 h
CL50 inhalación rata	: N.E.	ppm/4 h

### 11.2 Toxicidad crónica:

CE carc. cat.	: no enumerado
CE muta. cat.	: no enumerado
CE repr. cat.	: no enumerado

Carcinogenicidad (TLV)	: no enumerado
Carcinogenicidad (MAC)	: no enumerado
Carcinogenicidad (VME)	: no enumerado
Carcinogenicidad (GWBB)	: no enumerado

Carcinogenicidad (MAK)	: no enumerado
Mutagenicidad (MAK)	: no enumerado
Teratogenicidad (MAK)	: no enumerado

Clasificación IARC	: no enumerado
--------------------	----------------

11.3 Vías de exposición: ingestión, inhalación, contacto ocular y cutáneo

### 11.4 Efectos agudos/síntomas:

- No hay información disponible

### 11.5 Efectos crónicos:

- Puede provocar una reacción alérgica  
POR EXPOSICIÓN/CONTACTO PROLONGADO:
- Erupción/inflamación

## 12. Información ecológica

### 12.1 Ecotoxicidad:

- No hay información disponible
- Efectos en la depuración de las aguas : no hay información disponible

### 12.2 Movilidad:

- Compuestos orgánicos volátiles (COV): N.E.
- Emulsionable en agua

En relación con otras propiedades fisicoquímicas, véase sección 9

## N° art. 480414000, NOVACARE LEATHER CREAM SHINE

### 12.3 Persistencia y degradabilidad:

- biodegradación BOD<sub>5</sub> : N.E. % ThOD
- agua : No hay información disponible
- suelo : T ½: N.E. días

### 12.4 Potencial de bioacumulación:

- log P<sub>ow</sub> : N.E.
- BCF : N.E.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT:

- No hay información disponible

### 12.6 Otros efectos nocivos:

- WGK : 2 (Clasificación basada en los componentes según Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17 de mayo de 1999)
- Efectos en la capa de ozono : No peligroso para la capa de ozono (1999/45/CE)
- Efecto invernadero : no hay información disponible

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

### 13.1 Disposiciones relativas a los residuos:

- Código de residuos (75/442/CEE, Decisión de la Comisión 2001/118/CE, D.O. L47 de 16/2/2001): 20 01 30 (detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29)

### 13.2 Métodos de eliminación:

- Llevar a centro de eliminación homologado
- Evitar tirar grandes cantidades a la alcantarilla
- Utilizar contenedor apropiado para evitar la contaminación del entorno

### 13.3 Envase/Embalaje:

- No hay información disponible

## 14. Información relativa al transporte

### 14.1 Clasificación según las recomendaciones de la ONU

Número ONU :  
CLASE : No sujeto  
SUB RISKS :  
GRUPO DE EMBALAJE :

### 14.2 ADR (transporte por carretera)

CLASE : No sujeto  
GRUPO DE EMBALAJE :  
CODIGO DE CLASIFICACIÓN :  
ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS :  
ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS :  
DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE :

### 14.3 RID (transporte ferroviario)

CLASE : No sujeto  
GRUPO DE EMBALAJE :  
CODIGO DE CLASIFICACIÓN :  
ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS :  
ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS :  
DESIGNACIÓN OFICIAL DE TRANSPORTE :

14.4	ADNR (navegación interior)		
	CLASE	:	No sujeto
	GRUPO DE EMBALAJE	:	
	CODIGO DE CLASIFICACIÓN	:	
	ETIQUETAS DE PELIGRO CISTERNAS	:	
	ETIQUETAS DE PELIGRO BULTOS	:	
14.5	IMDG (transporte marítimo)		
	CLASE	:	No sujeto
	SUB RISKS	:	
	GRUPO DE EMBALAJE	:	
	MFAG	:	
	EMS	:	
	MARINE POLLUTANT	:	
14.6	ICAO (transporte aéreo)		
	CLASE	:	No sujeto
	SUB RISKS	:	
	GRUPO DE EMBALAJE	:	
	INSTRUCCIÓN ENVASADO PASSENGER AIRCRAFT	:	
	INSTRUCCIÓN ENVASADO CARGO AIRCRAFT	:	
14.7	Precauciones especiales	:	no sometido a las normas internacionales de transporte.

## **15. Información reglamentaria**

### **15.1 Legislación UE:**

No clasificado como peligroso según Directiva 67/548/CEE y/o Directiva 1999/45/CE

Contiene (benciloxi)metanol. Puede provocar una reacción alérgica

### **15.2 Prescripciones nacionales:**

#### **Alemania:**

WGK : 2 (Clasificación basada en los componentes según Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS) de 17 de mayo de 1999)

**16. Otra información**

La información en esta ficha ha sido realizada con el mayor cuidado y refleja nuestros conocimientos en la materia en la fecha de publicación. Esta información sirve de pauta en la manipulación segura y correcta de nuestro producto (utilización, manipulación, almacenamiento, transporte, eliminación, vertidos), y no se considera como garantía o norma de calidad. Los datos sólo se aplican a este producto y no son válidos cuando se utilice la sustancia en combinación con otras materias o en otros procedimientos, a menos que estén mencionados explícitamente en el texto.

**N.A.** = NO APLICABLE  
**N.E.** = NO ESTABLECIDO  
**(\*)** = CLASIFICACIÓN INTERNA (NFPA)

**Sustancias PBT** = las sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas

**Valores límites:**

**TLV** : Threshold Limit Value - ACGIH USA  
**WEL** : Workplace Exposure Limits - Reino Unido  
**TRGS 900** : Technische Regel für Gefahrstoffe 900 (Arbeitsplatzgrenzwerte) - Alemania  
**MAK** : Maximale Arbeitsplatzkonzentrationen - Alemania  
**MAC** : Maximale aanvaarde concentratie - Países Bajos  
**VME** : Valeurs limites de Moyenne d'Exposition - Francia  
**VLE** : Valeurs Limites d'Exposition à court terme - Francia  
**GWBB** : Grenswaarde beroepsmatige blootstelling - Bélgica  
**GWK** : Grenswaarde kortstondige blootstelling - Bélgica  
**CE** : Valores límite de exposición profesional indicativos - directiva 2000/39/CE

**I** : Fracción inhalable = **T** : Polvo total = **E** : Einatembarer Aerosolanteil  
**R** : Fracción respirable = **A** : Alveolengängiger Aerosolanteil/Alveolar dust  
**C** : Ceiling limit (techo del valor límite umbral)

<b>a:</b> aerosol	<b>r:</b> rook/Rauch	(humo)
<b>d:</b> damp (vapor)	<b>st:</b> stof/Staub	(polvo)
<b>du:</b> dust (polvo)	<b>ve:</b> vezel	(fibra)
<b>fa:</b> Faser (fibra)	<b>va:</b> vapor	
<b>fi:</b> fibra	<b>om:</b> oil mist	(neblina de aceite)
<b>fu:</b> fume (humo)	<b>on:</b> olienevel/Ölnebel	(neblina de aceite)
<b>p:</b> polvo	<b>part:</b> particles	(partículas)

**Toxicidad crónica:**

**K:** Lista de las sustancias y los procesos carcinógenos - Países Bajos

**Texto completo de todas las frases R mencionadas en sección 2 y 3:**

R65 : Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar  
R66 : La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel